

Ils ont eu des discussions positives sur les possibilités de coopération économique entre les deux pays.

(2) Energie et ressources minérales:

Les deux délégations ont examiné leurs politiques énergétiques et minérales respectives et ont identifié des domaines de coopération mutuelle dans des secteurs particuliers tels que le pétrole et le gaz naturel, avec une attention particulière au développement de la mer de Beaufort et des sables bitumineux, le charbon thermique et métallurgique, l'uranium et l'énergie nucléaire. Elles ont aussi discuté de quelques métaux non-ferreux y compris le cuivre, le plomb, le zinc, le nickel, l'aluminium et le molybdène. Un consensus s'est dégagé à l'effet que les rapports de coopération dans les secteurs des ressources énergétiques et minérales pourraient être renforcés. Tout en prenant note de l'importance de la coopération entre le Canada et le Japon, les deux délégations entendaient avec satisfaction la discussion de la politique sur le charbon à la réunion, au niveau ministériel, du Conseil des Gouverneurs de l'AIE\*, qui se tiendra à Toronto au mois de mai prochain.

(3) L'industrie manufacturière secondaire et le commerce:

Il y a eu un échange de vues utile sur les travaux en cours au Japon et au Canada sur l'évolution des structures industrielles dans les deux pays et sur le développement du commerce et des investissements entre eux. Les deux délégations ont examiné les problèmes et les possibilités dans les secteurs du textile, de l'électronique, des automobiles et des pièces, de la pétrochimie, de l'aérospatiale et de l'océanographie. La délégation canadienne s'est félicitée de la mise en place au Japon du MIPRO (Manufactured imports promotion organization) au "World Import Mart" situé à Ikebukuro à Tokyo, et a pris acte des projets pour un programme intégré d'exposition au Centre canadien du Commerce sous les auspices du MIPRO. Les deux délégations ont convenu qu'il serait utile de continuer à échanger de l'information sur leurs politiques industrielles et commerciales respectives. Elles ont convenu que des possibilités de coopération plus poussée et d'échange d'information entre le Canada et le Japon existaient dans certains secteurs y compris l'électronique, l'automobile et l'aérospatiale.

(4) Produits forestiers:

Les délégations ont échangé des points de vue sur la situation de l'offre et la demande dans le domaine des produits forestiers dans leurs pays, du commerce et des investissements de ces produits, et sur la situation courante dans

...4

\* Agence internationale de l'énergie